

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/AG/N/JPN/69
12 novembre 2001

(01-5556)

Comité de l'agriculture

Original: anglais

NOTIFICATION

Le Secrétariat a reçu de la délégation du **Japon**, le 8 novembre 2001, la notification ci-après concernant la sauvegarde spéciale fondée sur le volume (**tableau MA:3**).

Tableau MA:3

ACCÈS AUX MARCHÉS: Japon

Notification au titre de l'article 5 de l'Accord: sauvegarde spéciale: fondée sur le volume

1. Désignation du produit:

- Lait et crème de lait, non concentrés ni additionnés de sucre ou d'autres édulcorants:
- d'une teneur en poids de matières grasses excédant 6 pour cent: stérilisés, congelés ou conservés;
 - autre crème, d'une teneur en poids de matières grasses égale ou supérieure à 13 pour cent (autre que stérilisée, congelée ou conservée).

2. Numéro du tarif: 0401.30-119, 0401.30-129.

3. Niveau de déclenchement: 4,32 tonnes.
(tel que calculé à l'annexe 1)

4. Volume des importations entrant sur le territoire pendant la période considérée: 6,19 tonnes.

5. Période d'application: du 1^{er} novembre 2001 au 31 mars 2002.

./.

SAUVEGARDE SPÉCIALE: FONDÉE SUR LE VOLUME:
Annexe 1 du tableau MA:3

Renseignements requis pour le calcul du niveau de déclenchement

Importations au cours des trois années précédentes:	1998:	4,55 tonnes
	1999:	2,21 tonnes
	2000:	3,60 tonnes
	Moyenne:	3,45 tonnes

Note: La consommation intérieure du produit n'étant pas prise en compte, le niveau de déclenchement est fixé à 125 pour cent de la quantité moyenne importée susmentionnée, conformément au paragraphe 4 de l'article 5 de l'Accord sur l'agriculture. Le calcul est le suivant:

$$4,32 \text{ tonnes} = 125 \text{ pour cent} \times 3,45 \text{ tonnes}$$
